EU megfelelőségi nyilatkozat

A The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA kijelenti, hogy a következő egység(ek):

Típusszám	Sorozatszám	Termékleírás	Számlaleírás
74691	420000000 és újabb	TimeCutter MX 4275T fűnyíró traktor	TC MX4275T 107CM 22HP KOH FAB MR CE
74695	420000000 és újabb	TimeCutter MX 5075T fűnyíró traktor	TC MX5075T 127CM 24HP KOH FAB MR CE
74683	420430981 és újabb	TimeCutter ZS 4200S fűnyíró traktor	TC ZS4200S 107CM 15.5HP B/S CE
74677	420448111 és újabb	TimeCutter ZS 4200T fűnyíró traktor	TC ZS 4200T 107CM 22HP B/S VTWIN CE
74679	420203973 és újabb	TimeCutter ZX 4275T fűnyíró traktor	TC ZX4275T 107CM 22HP B/S V-TWIN FAB CE
75780	400000000 és újabb	TimeCutter ZS 4200S fűnyíró traktor	TC ZS4200S 107CM 15.5HP B/S CE
75781	400000000 és újabb	TimeCutter ZS 4200T fűnyíró traktor	TC ZS4200T 107CM 22HP B/S TWIN CE
75783	400000000 és újabb	TimeCutter ZS 5000T fűnyíró traktor	TC ZS5000T 127CM 22HP B/S TWIN CE

megfelel(nek) a következő előírásoknak:

2000/14/EK (zaj), 2006/42/EK (gépek biztonsága), 2014/30/EU (elektromágneses összeférhetőség), 2011/65/EU (egyes veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozása, RoHS)

Az összes felsorolt modell az alábbi szabványok és/vagy előírások alapján lett értékelve:

EN ISO 5395-1:2013+A1:2018

EN ISO 5395-3:2013+A1:2017+A2:2018

EN ISO 14982:2009

EN 55012:2007+A1:2009

Továbbá, a következő kiegészítők/tartozékok megfelelnek az alább felsorolt irányelveknek, ha az útmutatásoknak megfelelően szerelik be az adott modellekbe:

Típus	Megnevezés	Irányelv
Tartozékok/adapterek a 74691 és 74679 modellekhez		
137-1999-03P	Vágókéskészlet	2006/42/EK, 2000/14/EK
79411	Dupla zsákolóadapter	2006/42/EK, 2000/14/EK
Tartozékok/adapterek a 74695 modellhez		
79016P	Vágókéskészlet	2006/42/EK, 2000/14/EK
79412	Dupla zsákolóadapter	2006/42/EK, 2000/14/EK
Tartozékok/adapterek a 74683 és 74677 modellekhez		
137-1999-03P	Vágókéskészlet	2006/42/EK, 2000/14/EK
79410	Dupla zsákolóadapter	2006/42/EK, 2000/14/EK
Tartozékok/adapterek a 75780 modellhez		
137-1999-03P	Vágókéskészlet	2006/42/EK, 2000/14/EK
79419	Dupla zsákolóadapter	2006/42/EK, 2000/14/EK
Tartozékok/adapterek a 75781 modellhez		
137-1999-03P	Vágókéskészlet	2006/42/EK, 2000/14/EK
79420	Dupla zsákolóadapter	2006/42/EK, 2000/14/EK

Típus	Megnevezés	Irányelv
Tartozékok/adapterek a 75783 modellhez		
79016P	Vágókéskészlet	2006/42/EK, 2000/14/EK
79422	Dupla zsákolóadapter	2006/42/EK, 2000/14/EK
Tartozékok/adapterek a 75780, 75781 és 75783 modellekhez		
164-5848	Világításkészlet	2006/42/EK, 2014/30/EU
79493	Lejtésérzékelő	2006/42/EK, 2014/30/EU
79492	Bukókeretkészlet	2006/42/EK, 2011/65/EU
Tartozékok/adapterek a 74677, 74679, 74683, 74691 és 74695 modellekhez		
140-2056	Világításkészlet	2006/42/EK, 2014/30/EU
79486	Lejtésérzékelő	2006/42/EK, 2014/30/EU
79485	Bukókeretkészlet	2006/42/EK, 2011/65/EU

Az eredeti dokumentum fordítása (HU)

3482-223 A

Zajkibocsátási irányelv (2000/14/EK):

Típus	Besorolás	Vágásszélesség (cm)	Mért hangteljesítmény (dBA)*	Garantált hangteljesítmény (dBA)	Motor fordulatszáma (ford./perc)
74691	Fűnyíró	107	99	100	2650
74691 plusz 79411 és 137-1999-03P	Fűnyíró	107	100	100	2400
74695	Fűnyíró	127	104	105	3050
74695 plusz 79412 és 79016P	Fűnyíró	127	105	105	2700
74683	Fűnyíró	107	98	100	2700
74683 plusz 79410 és 137-1999-03P	Fűnyíró	107	100	100	2400
74677	Fűnyíró	107	99	100	2600
74677 plusz 79410 és 137-1999-03P	Fűnyíró	107	100	100	2400
74679	Fűnyíró	107	99	100	2600
74679 plusz 79411 és 137-1999-03P	Fűnyíró	107	100	100	2400
75781	Fűnyíró	107	99	100	2600
75781 plusz 79420 és 137-1999-03P	Fűnyíró	107	100	100	2400
75780	Fűnyíró	107	98	100	2700
75780 plusz 79419 és 137-1999-03P	Fűnyíró	107	100	100	2400
75783	Fűnyíró	127	104	105	3000
75783 plusz 79422 és 79016P	Fűnyíró	127	104	105	2700

Meghatározva az ISO 5395-1:2013 és az ISO 3744: 2010 szabvány alapján.

A megfelelőség értékelése: VI. melléklet

Tanúsításra jogosult testület: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Notifizierte Stelle 0036 nach 2000/14/EG, Tanúsításra jogosult testület 0036 a 2000/14/EK értelmében, Westendstraße 199, 80686 München/Munich, Deutschland/Németország.

A megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó saját kizárólagos felelősségére adta ki.

A nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak.

Tanúsított:



John Heckel
tervezési igazgató
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Július 21, 2026

Hivatalos képviselő:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

EU Specifications

Gépteljesítmény-, tömeg- és rezgésadatok

Típus	Névleges teljesítmény (kW)	A gép tömege‡ (kg)	Kéznél/karnál mérhető rezgésszint (m/s^2)*			Teljes testre ható vibráció (m/s^2)*	
			Bal kéz	Jobb kéz	Tűrés	Szint	Tűrés
74691	15,8	260	1,9	1,9	0,1	0,34	0,05
74695	16,6	280	2,9	3,1	0,2	0,32	0,05
74683	9,4	225	1,4	1,1	0,2	0,37	0,07
74677	12	224	1,6	1,8	0,3	0,34	0,11
74679	12	236	1,5	1,6	0,2	0,33	0,11
75780	9,4	225	1,4	1,1	0,2	0,37	0,07
75781	12	224	1,6	1,8	0,3	0,34	0,11
75783	16,4	243	3.3	2,7	0,2	0,26	0,05

‡ Üres tartályokkal, normál üzemi konfigurációban

* Az EN ISO 5395-1:2013+A1:2018 szabvánnyal összhangban meghatározva

Gépre vonatkozó zajszintadatok

Típus	Hangnyomás (dBA)[1]	
	Szint	Tűrés
74691	87	1
74695	92	1
74683	89	1
74677	90	1
74679	87	1
75780	89	1
75781	90	1
75783	91	1

[1] A-súlyozású zajszint a gépkezelő pozíciójában mérve, az EN ISO 5395-1:2013+A1:2018 szabvánnyal összhangban.

BG: За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en/parts.

CS: Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en/parts.

DA: For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en/parts.

DE: Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en/parts.

EL: Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en/parts.

EN: To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en/parts.

ES: Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en/parts.

ET: Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en/parts.

FI: Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en/parts.

FR: Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en/parts.

HR: Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na www.toro.com/en/parts.

HU: Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a www.toro.com/en/parts oldalról.

IT: La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en/parts.

LT: Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en/parts.

LV: Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en/parts.

NL: Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en/parts.

NO: For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en/parts.

PL: Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en/parts.

PT: Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en/parts.

RO: Pentru a obţine un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitaţi www.toro.com/en/parts.

SK: Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en/parts.

SL: Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en/parts.

SR: Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite www.toro.com/en/parts.

SV: Gå in på www.toro.com/en/parts om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.